

nú vrstvu pokožky. Speňte približne 2 ml HD 435 s trochou vody a potom dôkladne opláchnite. Ďalšie pokyny si pozrite aj v produktovej informáciiach na Internete.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 vid' potlač.

SL HD 435 Losion za umivanje

HD 435 je blag čistilni losjon za roke. HD 435 je prilagojen pH-vrednosti kože. pH-vrednost podpira naravni zaščitni plašč kože. Približno 2 ml HD 435 napenite z nekaj vode in nato temeljito izperite. Za več navodil si oglejte informacije o izdelku na internetu.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 glej natisk.

Distribucija: DÜRR DENTAL SE,
Höpfungheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen,
Germany, info@duerrdental.com

HR HD 435 Losion za pranje

HD 435 je blagi losion za pranje namijenjen čišćenju ruku. HD 435 je prilagođen pH vrijednosti kože. pH vrijednost podupire prirodni zaštitni sloj kože. Pribl. 2 ml HD 435 pomiješajte s vodom tako da se stvori pjena te potom temeljito isperite. Za dodatne napomene pogledajte i informacije o proizvodu na internetu.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 vidi otisak.

Zastupnik u Hrvatskoj: DÜRR DENTAL SE,
Höpfungheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen,
Germany, info@duerrdental.com

HU HD 435 Mosóoldat

A HD 435 kímélő mosóoldat a kezek tisztítására. A HD 435 megfelelően pH-értékének. A pH-érték védi a bőr természetes védőrétegét. Kb. 2 ml HD 435 anyagot egy kevés vízzel fel kell habosítani, majd ezután alaposan leöblíteni. További információkért nézze meg az interneten található termékismertetőt.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 lásd a rányomatott dátumot.


Magyarországi forgalmazó: DÜRR DENTAL SE,

Höpfungheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen,
Germany, info@duerrdental.com

EE HD 435 Pesuemulsioon

HD 435 on õrnatoimeline kätepesugeel. HD 435 sobib naha pH-ga. pH aitab hoida naha loomulikku kaitsekihti. Vahustage umbes 2 ml kätepesugeeli HD 435 väikese koguse veega ja loputage seejärel põhjalikult. Lisajuhiseid vt ka tooteinfost internetis.


Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 vt pealdist.

LV HD 435 Losjons mazgāšana

HD 435 ir maigs mazgāšanas losjons roku tīrīšanai. HD 435 ir pielāgots ādas pH vērtībai. pH vērtība atbalsta dabisko aizsargājošo ādas apvalku. Saputojiet apmēram 2 ml HD 435 ar nelielu ūdens daudzumu un pēc tam rūpīgi noskalojiet. Pārējās norādes skatīt arī interneta informācijā par produktu.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 skatīt uz iepakojuma.

LT HD 435 Praisiamasis losjonas

HD 435 – tai švelnus prausiklis rankom plauti. HD 435 priderintas prie odos pH vertės. pH vertė palaiko natūralią apsauginę odos funkciją. Plaukūte su apie 2 ml HD 435 bei šiek tiek vandens, kol susidarys putas, o tada kruopščiai nuplaukite vandeniu. Kitas nuorodas taip pat rasite gaminio informaciniame lapelyje internete.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 žr. užrašą.

UA HD 435 лосьйон для миття рук

HD 435 — це м'який лосьйон для миття рук. Лосьйон HD 435 має характерний для шкіри показник pH. Таке значення pH підтримує природний захисний бар'єр шкіри. Приблизно 2 мл лосьйону HD 435 спіньте з невеликою кількістю води, а потім ретельно змийте. Додаткові вказівки можна також знайти в інформації про виріб в мережі Інтернет.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 Див. штамп.

Уповноважений представник в Україні:
Приватне підприємство "ГАЛІТ"
вул. 15 Квітня, 6Б, с. Байківці,
Тернопільський р-н, 47711, Україна
тел. (0352) 43 38 07, факс (0352) 43 04 03

BG HD 435 Лосион за миене

HD 435 представлява мек миещ лосион за почистване на ръцете. HD 435 е съгласуван със стойността на pH на кожата. Стойността на pH поддържа естествената защитна мантия на кожата. Разпенете около 2 ml HD 435 с малко вода и след това изплакнете щателно. За допълнителни указания вж. също продуктовата информация в интернет.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 виж маркировката.

RO HD 435 Loțiune de spălare

HD 435 este o loțiune ușoară de spălare, pentru curățarea mâinilor. HD 435 este adaptată valorii pH-ului pielii. Valoarea pH-ului sprijină mantaua de protecție naturală a pielii. Formați o spumă din ca. 2 ml de HD 435 și puțină apă, care apoi se clătește bine. Pentru mai multe indicații, consultați și informațiile despre produs disponibile în internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 vezi inscripția.

TR HD 435 Yıkama Losyonu

HD 435 el temizliği için kullanılan yumuşak bir yıkama losyonudur. HD 435 cildin pH değeri ile uyumludur. pH değeri cildin doğal koruyucu tabakasını destekler. Yaklaşık 2 ml HD 435'i biraz su ile köpürtün ve sonra iyice durulayın. Diğer açıklamalar için internette ürün bilgilerine de bakın.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 tarih baskısına bakın.



HD 435

DE	Waschlotion
EN	Cleansing lotion
FR	Lotion nettoyante
IT	Lozione detergente
ES	Loción de lavado
PT	Loção de lavagem
NL	Waslofion
SV	Tvättlotion
FI	Pesuneste
NO	Vaskelotion
DA	Vaskelotion
EL	Λοσιόν καθαρισμού
PL	Mleczko do mycia
CS	Mycí emulze
SK	Umývacia emulzia

SL	Losion za umivanje
HR	Losion za pranje
HU	Mosóoldat
EE	Pesuemulsioon
LV	Losjons mazgāšana
LT	Praisiamasis losjonas
UA	лосьйон для миття рук
BG	Лосион за миене
RO	Loțiune de spălare
TR	Yıkama Losyonu



rochemie GmbH + Co. KG

Max-Planck-Straße 27

70806 Kornwestheim, DE

a DÜRR DENTAL company

Tel: +49 7142 705-0

info@duerrdental.com · www.duerrdental.com

Made in Germany



335x150mm

DE HD 435 Waschlotion

HD 435 ist eine milde Waschlotion zur Reinigung der Hände. HD 435 ist dem pH-Wert der Haut angepasst. Der pH-Wert unterstützt den natürlichen Hautschutzmantel. Ca. 2 ml HD 435 mit etwas Wasser aufschäumen und anschließend gründlich abspülen. Weitere Hinweise siehe auch Produktinformation im Internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 siehe Aufdruck.

Vertrieb in Deutschland: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com

CH-REP: Dürr Dental Schweiz AG, Grabenackerstrasse 27, 8156 Oberhasli, Switzerland, info.ch@duerrdental.com

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL Austria GmbH, Neuraut 4, 6170 Zirl, Austria, info.at@duerrdental.com

EN HD 435 Cleansing lotion

HD 435 is a mild cleansing lotion for the hands. HD 435 has a pH similar to that of skin. This pH supports the skin's natural protective mantle. Lather up with approx. 2 mL HD 435 and some water, and then thoroughly rinse off. For further information please also see product information on the internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 see bottle imprint.

UK-REP: DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd., 14 Linnell Way - Telford Way Industrial Estate, Kettering, Northants NN16 8PS, United Kingdom, info@duerruk.com

FR HD 435 Lotion nettoyante

HD 435 est une lotion nettoyante douce pour le nettoyage des mains. HD 435 est adapté au pH de la peau. Son pH préserve le film protecteur de la peau. Faire mousser env. 2 ml de HD 435 avec un peu d'eau puis rincer abondamment. Voir l'information produit disponible sur Internet pour de plus amples informations.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 voir le marquage.


En France: DÜRR DENTAL FRANCE S.A.R.L., 71 Rue des Hautes Pâtures, 92 000 Nanterre, France, infodurfr@duerrdental.com

En Belgium/Luxembourg: DÜRR DENTAL BELGIUM B.V.B.A., Molenheidebaan 97, 3191 Hever, Belgium, info@durr.be

IT HD 435 Lozione detergente

HD 435 è una lozione detergente delicata per il lavaggio delle mani. HD 435 rispetta il pH della pelle. Il valore pH preserva il naturale strato protettivo della pelle. Frizionare circa 2 ml di HD 435 con un po' d'acqua fino a formare una schiuma, quindi risciacquare accuratamente. Per ulteriori indicazioni consultare le informazioni sul prodotto in Internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.


 vedi stampa.

In Italia: Dürr Dental Italia S.r.l., Via Remo Brambilla 16, 20863 Concorezzo (MB), Italy, italia@duerrdental.com

ES HD 435 Loción de lavado

HD 435 es una loción de lavado suave para la limpieza de las manos. HD 435 ha sido ajustado al valor pH de la piel. El valor pH favorece la capa protectora natural de la piel. Hacer espuma con aprox. 2 ml de HD 435 y un poco de agua, aclarar bien a continuación. Para más información, consulte también la información de producto en Internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 véase lo grabado.

En España: DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A.U, C/.Serra de la Salut 11-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barbera del Valles, Barcelona, Spain, info@durrdental.com

PT HD 435 Loção de lavagem

HD 435 é uma loção de lavagem suave para a limpeza das mãos. HD 435 é adaptado ao valor de pH da pele. O valor de pH suporta a camada de proteção natural da pele. Fazer espuma com aprox. 2 ml de HD 435 e um pouco de água e, em seguida, enxaguar cuidadosamente. Para mais dados, ver igualmente informação do produto na Internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 veja a estampa.

Em Portugal: DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A.U, C/.Serra de la Salut 11-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barbera del Valles, Barcelona, Spain, info@durrdental.com

NL HD 435 Waslotion

HD 435 is een milde waslotion voor het reinigen van de handen. HD 435 is aangepast aan de pH-waarde van de huid. De pH-waarde ondersteunt de natuurlijke beschermende mantel van de huid. Laat ca. 2 ml HD 435 met wat water opschuimen en spoel daarna goed af. Lees voor meer informatie de gebruiksaanwijzing op het internet.


Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 zie stempel.

SV HD 435 Tvättlotion

HD 435 är en mild tvättlotion för rengöring av händer. HD 435 är anpassad till hudens pH-värde. pH-värdet hjälper hudens naturliga skydd. Skumma upp ca 2 ml HD 435 med lite vatten och skölj sedan av grundligt. Ytterligare produktinformation finns på internet.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 se stämpel.

FI HD 435 Pesuneste

HD 435 on mieto pesuneste käsille. HD 435 -pesunesteen pH-arvo on mukautettu iholle sopivaksi. Sen pH-arvo tukee ihon luonnollista suojakerrosta. Vaahdota noin 2 ml HD 435 -pesunestettä pienen vesimäärän kanssa ja huuhtelee lopuksi huolellisesti. Katso lisätietoja myös Internetissä olevista tuoteselosteista.


Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 katso leimaa.

NO HD 435 Vaskelotion

HD 435 er en mild vaskelotion til rengjøring av hender. HD 435 er tilpasset hudens pH-verdi. pH-verdien støtter hudens naturlige beskyttende lag. Skum opp ca. 2 ml HD 435 med noe vann og skyll deretter grundig. Mer informasjon, se også produktinformasjonen på Internett.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.


 se påtrykk.

DA HD 435 Vaskelotion

HD 435 er en mild vaskelotion til rengjøring af hænderne. HD 435 er tilpasset hudens pH-værdi. pH-værdien understøtter hudens naturlige

beskyttelseslag. Skum ca. 2 ml HD 435 op med lidt vand, og skyl det derefter grundigt af. For yderligere oplysninger, se også produktinformationen på internettet.


Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 se prægning.

EL HD 435 Λοσιόν καθαρισμό

To HD 435 είναι μια ήπια λοσιόν πλυσίματος για τον καθαρισμό των χεριών. Το HD 435 είναι προσαρμοσμένο στην τιμή pH του δέρματος. Η τιμή pH υποστηρίζει τον φυσικό προστατευτικό μανδύα του δέρματος. Δημιουργήστε αφρό με περίπου 2 ml HD 435 με λίγο νερό και στη συνέχεια ξεπλύνετε καλά. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε επίσης στις πληροφορίες του προϊόντος στο Διαδίκτυο.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 βλ. Σφραγίδα.

PL HD 435 Mleczko do mycia

HD 435 jest łagodną emulsją do mycia rąk. Emulsja HD 435 jest dostosowana do wartości pH skóry. Wartość pH wspomaga naturalną warstwę ochronną skóry. Ok. 2 ml HD 435 spienić z małą ilością wody i następnie dokładnie spłukać. Dalsze wskazówki – patrz także informacja o produkcie w Internecie.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 patrz nadruk.

CS HD 435 Mycí emulze

HD 435 je jemné krémové mýdlo k čištění rukou. HD 435 je přizpůsoben hodnotě pH pokožky. Tato hodnota pH podporuje přirozenou obnovu ochranného pláště pokožky. Přidejte ke 2 ml HD 435 trochu vody, napěňte a poté důkladně opláchněte. Další pokyny viz také informace o produktu na internetu.

Ingredients: Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Chloride, Parfum, Sodium Benzoate, Methylparaben, Sodium Sulfate, Benzoic Acid, Allantoin, Citric Acid, Limonene, Linalool, Coumarin, CI 42051.

 viz potisk.

SK HD 435 Umývacia emulzia

HD 435 je jemný umývací krém na čistenie rúk. HD 435 je prispôsobený hodnote pH pokožky. Hodnota pH podporuje prirodzený ochran-